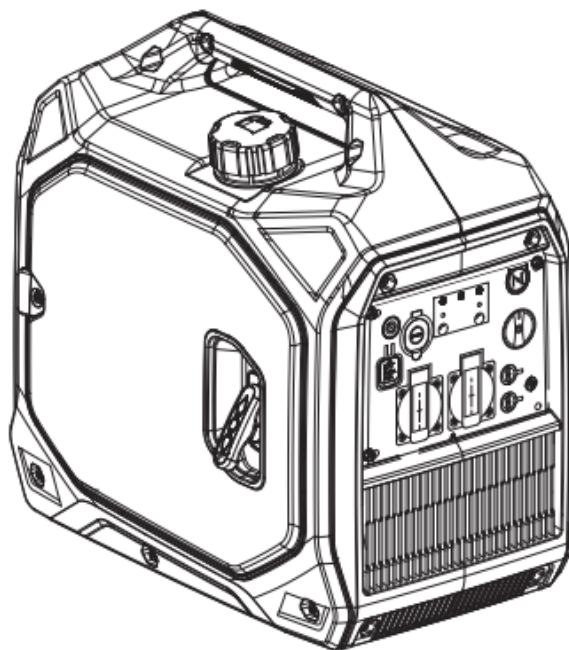


HAHN
& SOHN

H IG 2400

TICHÝ INVERTOROVÝ BENZÍNOVÝ
GENERÁTOR

Návod k obsluze



Obsah

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	3
1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	4
2. UMÍSTĚNÍ DŮLEŽITÝCH ŠTÍTKŮ	6
3. POPIS	7
4. OVLÁDACÍ FUNKCE	8
5. PŘÍPRAVA.....	9
6. PROVOZ	12
7. ÚDRŽBA	16
8. SKLADOVÁNÍ.....	21
9. ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH	23
10. SPECIFIKACE	24
11. SCHÉMA ZAPOJENÍ.....	25

Děkujeme, že jste si vybrali tichý invertorový generátor naší společnosti.


Všechny informace v této publikaci jsou založeny na nejnovějších informacích o produktu dostupných v době tisku. Obsah této příručky se může lišit od skutečných dílů z důvodu revizí a dalších změn.

Naše společnost si vyhrazuje právo provádět změny kdykoli bez předchozího upozornění a bez jakýchkoli závazků. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována bez písemného souhlasu naší společnosti.

Tento návod by měl být považován za trvalou součást generátoru a měl by být přiložen k generátoru v případě jeho dalšího prodeje.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Osobní bezpečnost a bezpečnost majetku vás i ostatních je velmi důležitá.

Pečlivě si přečtěte tyto upozornění, které jsou označeny symbolem  nebo **POZNÁMKA**.

NEBEZPEČÍ

Pokud nebudete dodržovat pokyny, **MŮŽETE ZEMŘÍT** nebo **SE VÁŽNĚ ZRANIT**.

VAROVÁNÍ

Pokud nebudete dodržovat pokyny, **MŮŽETE ZEMŘÍT** nebo **SE VÁŽNĚ ZRANIT**.

UPOZORNĚNÍ

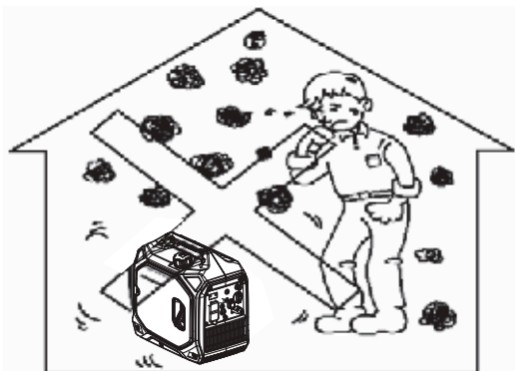
Pokud nebudete dodržovat pokyny, **MŮŽETE SE ZRANIT**.

POZNÁMKA

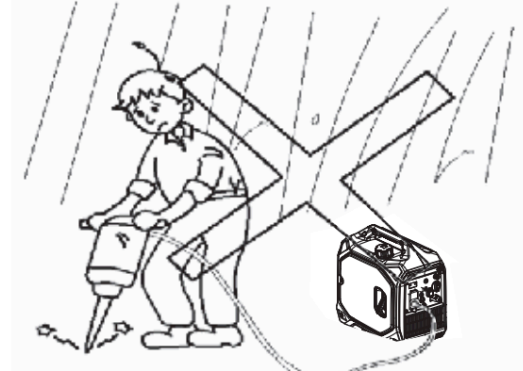
Pokud nebudete dodržovat pokyny, může dojít k poškození generátoru nebo jiného majetku.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

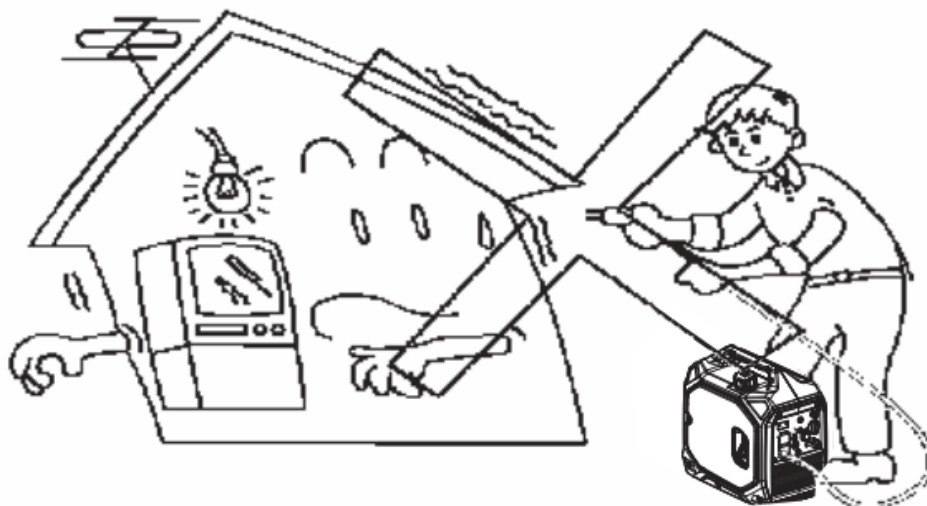
Před uvedením generátoru do provozu si přečtěte a pochopte tento návod k obsluze. Seznámení se s postupy bezpečného provozu generátoru vám pomůže předejít nehodám.



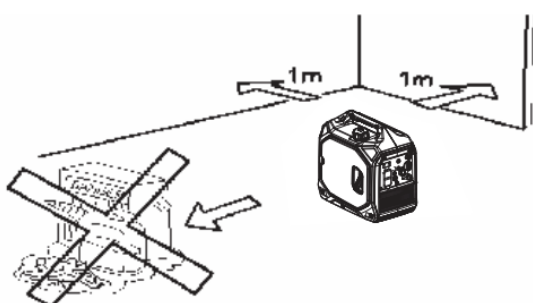
Nikdy nepoužívejte v interiéru



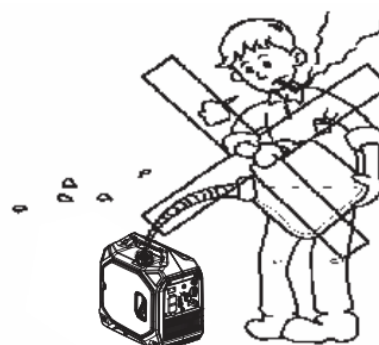
Nikdy jej nepoužívejte ve vlhkém prostředí.



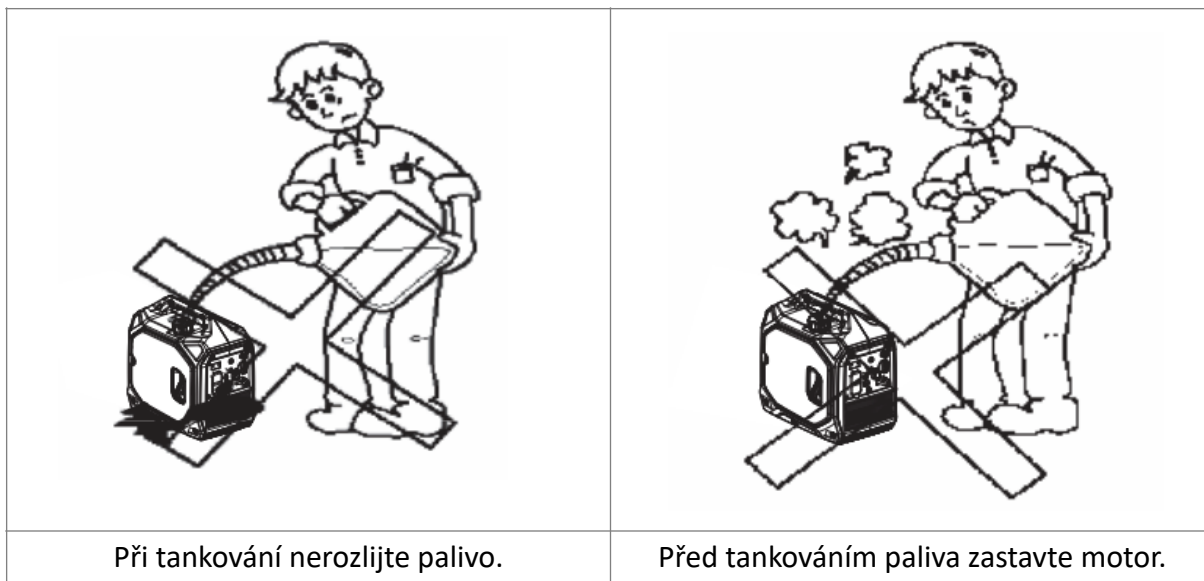
Nikdy jej nepřipojíte přímo k domácí elektrické síti.



Udržujte jej alespoň 1 m od hořlavých materiálů.



Nikdy nekuřte při tankování.

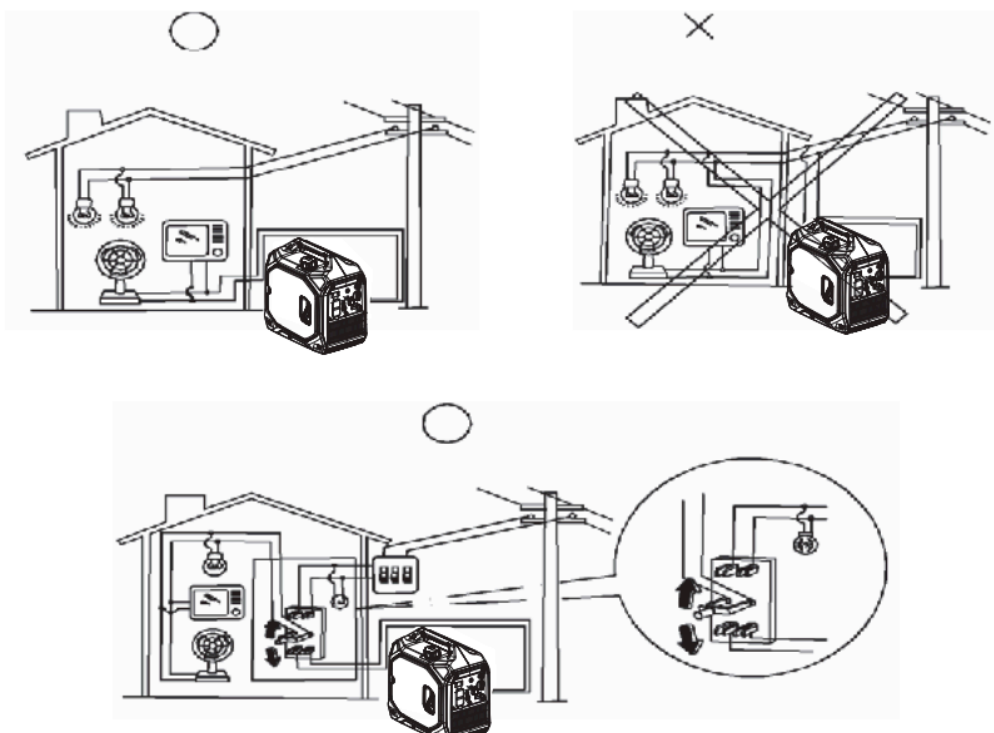


Připojení k domácímu zdroji napájení

POZNÁMKA

Pokud má být generátor připojen k domácímu zdroji napájení jako záložní zdroj, připojení musí provést profesionální elektrikář nebo jiná osoba s odbornými znalostmi v oblasti elektrotechniky.

Po připojení zátěží k generátoru pečlivě zkontrolujte, zda jsou elektrická připojení bezpečná a spolehlivá. Nesprávné připojení může způsobit poškození generátoru nebo požár.



Uzemnění generátoru

Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem v důsledku nekvalitních elektrických spotřebičů nebo nesprávného používání elektřiny, musí být generátor uzemněn pomocí kvalitního izolovaného vodiče.

POZNÁMKA

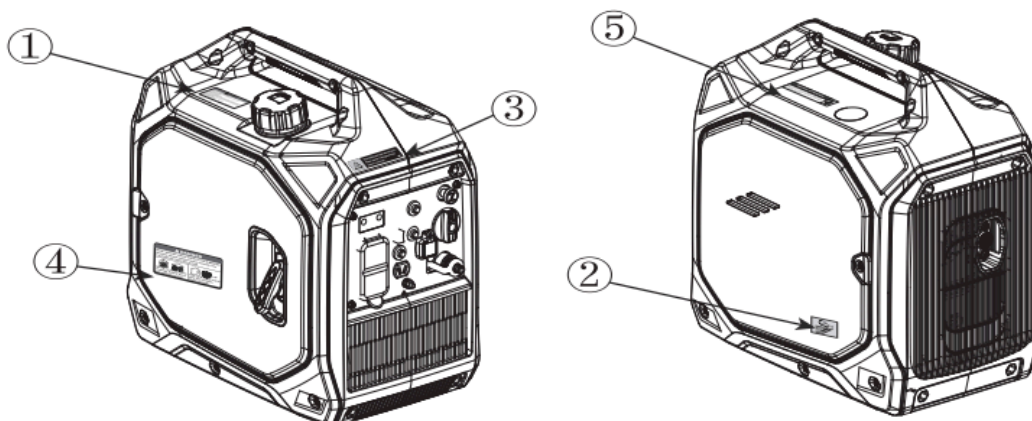
Ujistěte se, že ovládací panel, mřížka a spodní strana centrály nejsou blokovány a že do nich nevnikají třísky, bláto ani voda. Pokud by došlo k zablokování chladicího otvoru, mohlo by dojít k poškození motoru, měniče nebo alternátoru.

Při přemísťování, skladování nic nepřipojujte. Mohlo by dojít k poškození generátoru nebo k ohrožení bezpečnosti.

2. UMÍSTĚNÍ DŮLEŽITÝCH ŠTÍTKŮ

Před uvedením tohoto stroje do provozu si pečlivě přečtěte následující štítky.

TIP : Podle potřeby udržujte nebo vyměňujte bezpečnostní štítky a štítky s pokyny.

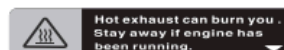


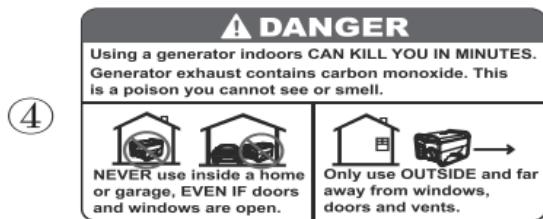
⚠ WARNING

- Read the owner's manual and all labels before operating.
- Only operate in well-ventilated areas. Exhaust gas contains poisonous carbon monoxide.
- Check for spilled fuel or fuel leaks.
- Stop engine before refueling.
- Do not operate near flammable materials.
- Electrocuton can occur if generator is used in rain, snow, or near water. Keep this unit dry at all times.
- Electrocuton or property damage can occur Do not connect this generator to any building's electrical system unless an isolation switch has been installed by a licensed electrician. Refer to the owner's manual.
- When operating the generator:
 - Never place a partition or other barrier around the generator.
 - Do not cover the generator with a box.
 - Do not place any objects on the generator.
- Turn the fuel tank cap air vent knob to 'OFF' after the engine has completely cooled down.

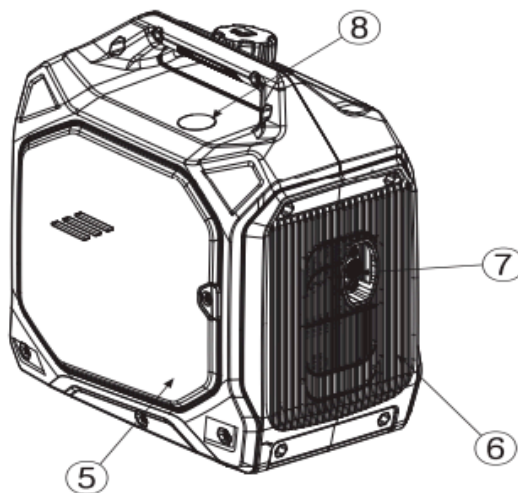
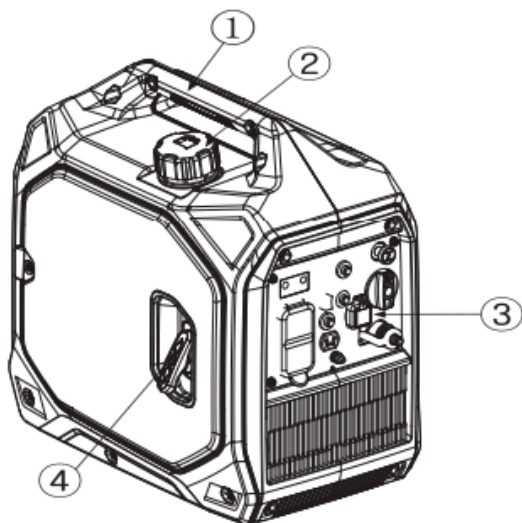


③





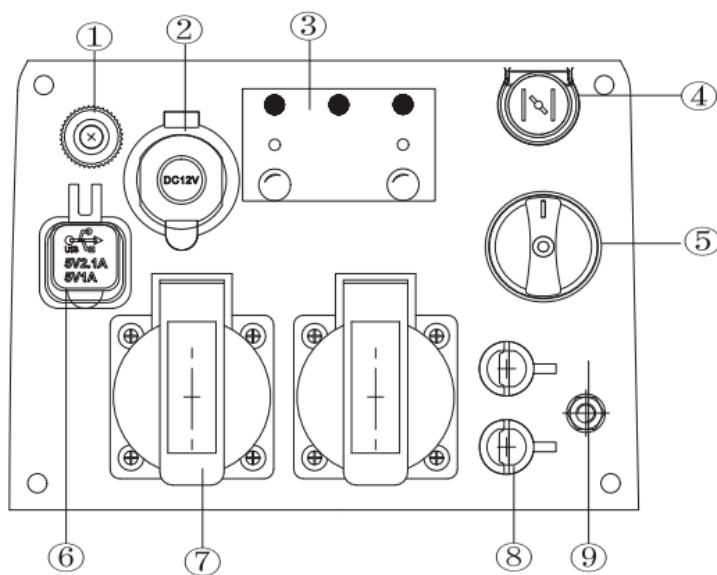
3. POPIS



- ① Rukojeť pro přenášení
- ② Víčko palivové nádrže
- ③ Ovládací panel
- ④ Ruční startér

- ⑤ Víčko olejové nádrže
- ⑥ Mřížka
- ⑦ Tlumič výfuku
- ⑧ Kryt zapalovací svíčky


Ovládací panel



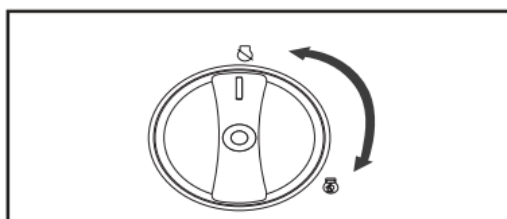
- ① Jistič
- ② DC zásuvka
- ③ Ovládací panel ECO a AC reset
- ④ Sytič
- ⑤ Palivový ventil
- ⑥ USB
- ⑦ AC zásuvka
- ⑧ Zásuvky pro paralelní provoz
- ⑨ Zemnicí svorka

4. OVLÁDACÍ FUNKCE

Palivový ventil

- ① Spínač motoru \ palivový ventil  „OFF“;

Zapalovací obvod je vypnutý. Palivo neteče. Motor nebude běžet.



- ② Spínač motoru \ palivový ventil \ sytič  „ON“;

Zapalovací obvod je zapnutý. Palivo teče. Sytič je zapnutý. Motor může běžet.

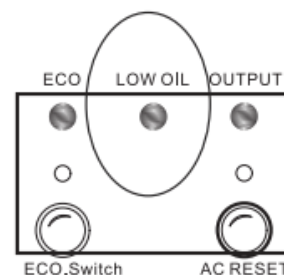
Kontrolka oleje (červená)

Když hladina oleje klesne pod dolní hranici, rozsvítí se kontrolka oleje a motor se automaticky zastaví. Pokud nedoplníte olej, motor se znovu nespustí.

Tip: Pokud motor zhasne nebo se nespustí, otočte spínač motoru do polohy „ON“ a poté zatáhněte za startovací šňůru.

Pokud kontrolka oleje bliká několik sekund, znamená to, že je v motoru nedostatek oleje.

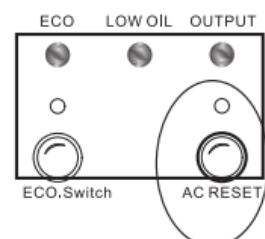
Doplňte olej a restartujte motor.



Kontrolka přetížení (červená)

Kontrolka přetížení se rozsvítí, když je detekováno přetížení připojeného elektrického zařízení, přehřátí řídicí jednotky střídače nebo zvýšení výstupního střídavého napětí. Poté se spustí ochrana střídavého proudu, která zastaví výrobu energie, aby ochránila generátor a všechna připojená elektrická zařízení. Kontrolka střídavého proudu (zelená) zhasne a kontrolka přetížení (červená) zůstane svítit, ale motor nepřestane běžet.

Když se rozsvítí kontrolka přetížení a zastaví se výroba energie, postupujte takto:



- 1) Vypněte všechna připojená elektrická zařízení a zastavte motor.
- 2) Snižte celkový příkon připojených elektrických zařízení na jmenovitý výkon.
- 3) Zkontrolujte, zda není ucpaný přívod vzduchu. Pokud zjistíte nějaké ucpání, odstraňte ho.
- 4) Po kontrole znovu nastartujte motor.

Tip: Kontrolka přetížení se může na několik sekund rozsvítit při prvním použití elektrických zařízení, která vyžadují velký spouštěcí proud, jako je kompresor nebo ponorné čerpadlo. Nejedná se však o poruchu.



Kontrolka AC (zelená)

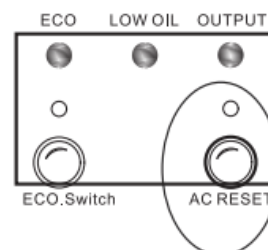
Pokud generátor pracuje normálně, kontrolka AC svítí zeleně. Pokud dojde k poruše generátoru, kontrolka AC bliká červeně a stroj se automaticky chrání a odpojí výstup. Pro resetování je třeba stisknout tlačítko AC.

Inteligentní ovládání motoru

Stisknutím tlačítka ECO se rozsvítí zelená kontrolka a zapne se úsporný režim. Dalším stisknutím tlačítka se úsporný režim vypne.

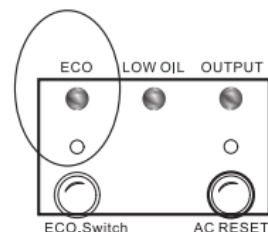
Zemnicí svorka

Zemnicí svorka ① slouží k připojení zemnicího vodiče, který zabraňuje úrazu elektrickým proudem. Pokud je elektrické zařízení uzemněno, musí být uzemněn také generátor.



Víčko palivové nádrže

Odšroubujte víčko palivové nádrže otočením proti směru hodinových ručiček.

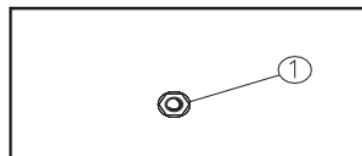


5. PŘÍPRAVA

Palivo

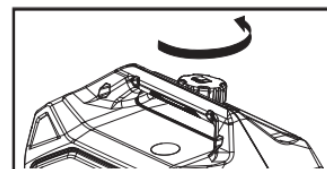
! NEBEZPEČÍ

- Palivo je vysoce hořlavé a jedovaté. Před doplňováním paliva si pečlivě přečtěte „BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE“.
- Nádrž nepřepínejte, jinak by mohlo dojít k jejímu přetečení, když se palivo zahřeje a rozpíná.
- Po doplnění paliva se ujistěte, že je víčko palivové nádrže pevně utažené.



POZNÁMKA

- Rozlité palivo okamžitě setřete čistým, suchým a měkkým hadříkem, protože palivo může poškodit lakované povrchy nebo plastové díly.



- Používejte pouze bezolovnatý benzín. Použití olovnatého benzínu způsobí vážné poškození vnitřních částí motoru.

Sejměte víčko palivové nádrže a naplňte nádrž palivem až po červenou značku.

- ① Červená značka
- ② Hladina paliva

Doporučené palivo: Bezolovnatý benzín

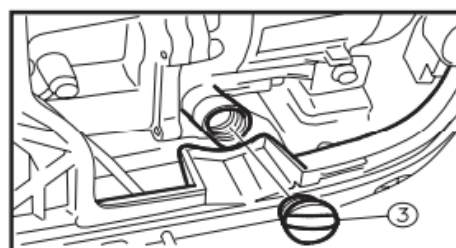
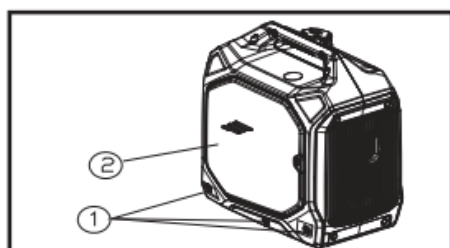
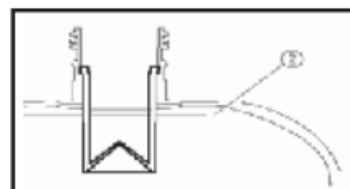
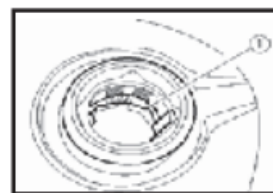
Objem palivové nádrže: Celkem: 4,0 l

Motorový olej

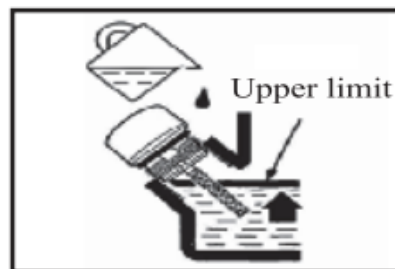
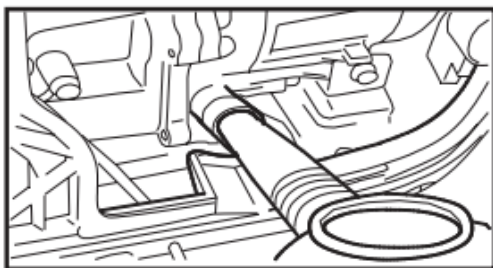
POZNÁMKA

Generátor byl dodán bez motorového oleje. Nespouštějte motor, dokud nenaplníte dostatečné množství motorového oleje.

1. Umístěte generátor na rovný povrch.
2. Odstraňte šrouby ① a poté sejměte kryt ②.
3. Odstraňte víčko plnicího otvoru oleje ③.



4. Nalijte předepsané množství doporučeného motorového oleje a poté nainstalujte a utáhněte víčko olejové nádrže.
5. Nainstalujte kryt a utáhněte šrouby.



Doporučený motorový olej: SAE 10W-30

Množství motorového oleje: 0,45 l

KONTROLA PŘED PROVOZEM

VAROVÁNÍ

Pokud některá z položek v kontrole před provozem nefunguje správně, nechte ji zkontrolovat a opravit před uvedením generátoru do provozu.

Za stav generátoru odpovídá jeho majitel. Důležité součásti se mohou rychle a neočekávaně opotřebovat, i když generátor není používán.

TIP: Kontrola před provozem by měla být prováděna před každým použitím generátoru.

Kontrola před spuštěním

Palivo

- Zkontrolujte hladinu paliva v palivové nádrži.
- V případě potřeby doplňte palivo.

Motorový olej

- Zkontrolujte hladinu oleje v motoru.
- V případě potřeby doplňte doporučený olej na předepsanou hladinu.
- Zkontrolujte, zda z generátoru neuniká olej.

Místo, kde byla zjištěna závada při používání

- Zkontrolujte provoz.
- V případě potřeby doplňte doporučený olej na stanovenou hladinu.
- V případě potřeby se obraťte na autorizovaného prodejce naší společnosti.

6. PROVOZ

! VAROVÁNÍ

- Nikdy nepoužívejte motor v uzavřeném prostoru, mohlo by to vést k bezvědomí a smrti v krátkém čase. Motor používejte v dobře větraném prostoru.
- Před spuštěním motoru nepřipojujte žádná elektrická zařízení.

POZNÁMKA

- Generátor je dodán bez motorového oleje. Nespouštějte motor, dokud nenaplníte dostatečné množství motorového oleje.
- Při doplňování motorového oleje generátor nenaklánějte. Mohlo by dojít k přeplnění a poškození motoru.

TIP:

Generátor lze používat s jmenovitým výstupním zatížením za standardních atmosférických podmínek.

„Standardní atmosférické podmínky“

Okolní teplota 25 °C

Barometrický tlak 100 kPa

Relativní vlhkost 30 %

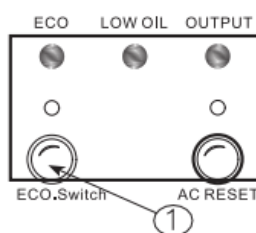
Výkon generátoru se mění v závislosti na změnách teploty, nadmořské výšky (nižší tlak vzduchu ve vyšších nadmořských výškách) a vlhkosti.

Výkon generátoru se snižuje, pokud jsou teplota, vlhkost a nadmořská výška vyšší než standardní atmosférické podmínky.

Kromě toho je nutné snížit zatížení při použití v uzavřených prostorech, protože je ovlivněno chlazení generátoru.

Spuštění motoru

1. Přepněte přepínač ECO do polohy „OFF“ ①.



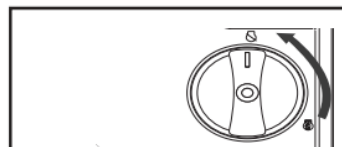
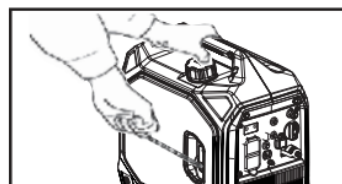
2. Vypněte sytič na panelu



TIP: Pro nastartování zahřátého motoru není nutné použít sytič.

4. Otočte palivový ventil do polohy „ON“

- a. Zapalovací obvod je zapnutý.
- b. Palivo je zapnuté.



TIP: Pevně uchopte držadlo, aby se generátor při tažení startovacího lanka nepohyboval.

5. Po nastartování motoru nechte motor zahřát, dokud se motor nezastaví, když vrátíte knoflík sytiče do polohy „ON“.

TIP: Při startování motoru, když je ECO „ON“ a generátor není zatížen:

- Při okolní teplotě pod 0 °C (32 °F) bude motor po dobu 5 minut běžet při jmenovitých otáčkách (4500 ot./min), aby se zahřál.
- Při okolní teplotě pod 5 °C (41 °F) bude motor po dobu 3 minut běžet při jmenovitých otáčkách (4500 ot./min), aby se zahřál.
- Jednotka ECO funguje normálně po uplynutí výše uvedené doby, pokud je ECO zapnutá.

Vypnutí motoru

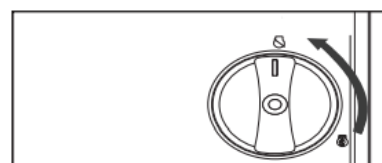
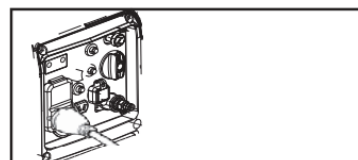
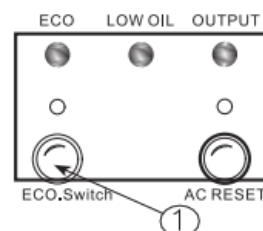
TIP: Vypněte všechna elektrická zařízení.

1. Otočte ECO do polohy „OFF“.

2. Odpojte všechna elektrická zařízení.

3. Otočte palivový ventil do polohy „OFF“

- a. Zapalovací obvod je vypnutý.
- b. Palivo je vypnuté.



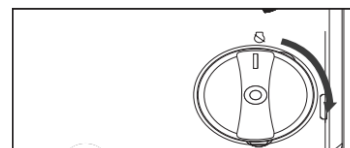
Připojení střídavého proudu (AC)

VAROVÁNÍ

Před připojením elektrických zařízení se ujistěte, že jsou vypnutá.

POZNÁMKA

- Před připojením k generátoru se ujistěte, že jsou všechna elektrická zařízení, včetně kabelů a zástrček, v dobrém



stavu.

- Ujistěte se, že celkové zatížení nepřekračuje jmenovitý výkon generátoru.
- Ujistěte se, že proud zátěže zásuvky je v rámci jmenovitého proudu zásuvky.

TIP: Ujistěte se, že je generátor uzemněn. Pokud je elektrické zařízení uzemněno, musí být vždy uzemněn i generátor.

1. Nastartujte motor.
2. Otočte ECO do polohy „ON“.
3. Zapojte do zásuvky AC.
4. Ujistěte se, že kontrolka AC svítí.
5. Zapněte všechna elektrická zařízení.

TIP: ECO musí být nastaven do polohy „OFF“, aby se zvýšila otáčky motoru na jmenovité otáčky.

Pokud je generátor připojen k více zátěžím nebo spotřebičům elektřiny, nezapomeňte nejprve připojit ten s nejvyšším spouštěcím proudem a jako poslední připojit ten s nejnižším spouštěcím proudem.

Nabíjení baterie

TIP:

- Jmenovité napětí generátoru DC je 12 V.
 - Nejprve nastartujte motor a poté připojte generátor k baterii pro nabíjení.
 - Před zahájením nabíjení baterie se ujistěte, že je zapnutá ochrana DC.
1. Nastartujte motor.
 2. Připojte červený vodič nabíječky baterie k kladnému (+) pólu baterie.
 3. Připojte černý vodič nabíječky baterie k zápornému (-) pólu baterie.
 4. Vypněte ECO, aby se spustilo nabíjení baterie.

POZNÁMKA

- Ujistěte se, že je ECO během nabíjení baterie vypnutý.
- Ujistěte se, že červený vodič nabíječky baterie je připojen k kladnému (+) pólu baterie a černý vodič k zápornému (-) pólu baterie. Nezaměňujte tyto polohy.
- Připojte vodiče nabíječky baterie k pólům baterie tak, aby se neodpojily v důsledku vibrací motoru nebo jiných rušivých vlivů.
- Nabíjejte baterii správným postupem podle pokynů v uživatelské příručce k baterii.
- Ochrana proti stejnosměrnému proudu se automaticky vypne, pokud během nabíjení baterie proud přesáhne jmenovitou hodnotu. Chcete-li znovu spustit nabíjení baterie, zapněte ochranu proti stejnosměrnému proudu stisknutím tlačítka „ON“. Pokud se ochrana proti stejnosměrnému proudu znovu vypne, okamžitě přestaňte baterii nabíjet a obraťte se na autorizovaného prodejce naší společnosti.

TIP:

- Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce k baterii, abyste určili konec nabíjení baterie.

! VAROVÁNÍ

Během nabíjení nikdy nekuřte a nepřipojujte ani neodpojujte baterii.

Jiskry mohou zapálit plyn z baterie.

Elektrolyt baterie je jedovatý a nebezpečný, způsobuje těžké popáleniny atd. Obsahuje kyselinu sírovou (sírovou). Zamezte kontaktu s kůží, očima nebo oděvem.

První pomoc:

VNĚJŠÍ – Opláchněte vodou.

VNITŘNÍ – Vypijte velké množství vody nebo mléka. Následně vypijte mléko s magnéziem, rozšlehané vejce nebo rostlinný olej. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.





OČI: Opláchněte vodou po dobu 15 minut a vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

Baterie produkují výbušné plyny. Udržujte je mimo dosah jisker, plamenů, cigaret atd. Při nabíjení nebo používání v uzavřeném prostoru zajistěte větrání. Při práci v blízkosti baterií vždy zakryjte oči.

UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.

Rozsah použití

Při používání generátoru se ujistěte, že celkové zatížení nepřekračuje jmenovitý výkon generátoru. V opačném případě může dojít k poškození generátoru.

AC				DC 
Účinník	1	0.8-0.95	0,4 – 0,75 (Účinnost 0,85)	
Jmenovitý výkon	≤2,200 W	≤1,520 W	≤760 W	J m e n o v i t é napětí 12 V

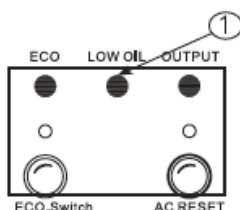
TIP:

- Příkon aplikace udává, kdy je každé zařízení používáno samostatně.
- Současné použití střídavého a stejnosměrného proudu je možné, ale celkový příkon by neměl překročit jmenovitý výkon.

Jmenovitý výkon generátoru	2,200W	
Frekvence	Účinnost	
AC	1.0	≤ 2,200W

	0.8	≤ 1, 520W
DC	---	100W (12V / 8.3A)

Kontrolka přetížení ① se rozsvítí, když celkový příkon překročí rozsah použití.



POZNÁMKA

- Nepřetěžujte. Celkové zatížení všech elektrických spotřebičů nesmí překročit rozsah napájení generátoru. Přetížení poškodí generátor.
- Při napájení přesných přístrojů, elektronických řídicích jednotek, počítačů, elektronických počítačů, zařízení na bázi mikropočítačů nebo nabíječek baterií udržujte generátor v dostatečné vzdálenosti, aby nedocházelo k elektrickému rušení motoru. Zajistěte také, aby elektrický šum z motoru nerušil žádná jiná elektrická zařízení umístěná v blízkosti generátoru.
- Pokud má generátor napájet lékařské zařízení, je třeba nejprve konzultovat výrobce, lékaře nebo nemocnici.
- Některé elektrické spotřebiče nebo univerzální elektromotory mají vysoké spouštěcí proudy, a proto je nelze použít, i když spadají do rozsahu napájení uvedeného v tabulce výše. Další informace získáte od výrobce zařízení.

7. ÚDRŽBA

Motor musí být řádně udržován, aby byl zajištěn jeho bezpečný, ekonomický a bezporuchový provoz a aby byl šetrný k životnímu prostředí.

Aby byl benzínový motor v dobrém provozním stavu, musí být pravidelně servisován. Je nutné pečlivě dodržovat následující harmonogram údržby a postupy rutinních prohlídek:

Položky	Frekvence	Pokaždé	První měsíc nebo prvních 20 hodin provozu	Poté každé 3 měsíce nebo každých 50 hodin provozu	Každý rok nebo každých 100 hodin provozu
Motorový olej	Kontrola – doplnění	X			
	Výměna		X	X	
Olej redukčního převodu (je-li součástí výbavy)	Kontrola hladiny oleje	X			
	Výměna		X	X	
Vzduchový filtr	Kontrola	X			

	Čištění		X		
	Výměna			X	
Sběrná nádoba (je-li součástí výbavy)	Čištění				X
Zapalovací svíčka	Kontrola – seřízení				X
	Výměna	Každý rok nebo po 250 hodinách provozu			
Lapač jisker	Čištění			X	
Volnoběh (je-li součástí výbavy)*	Kontrola – seřízení				X
Vůle ventilů*	Kontrola – seřízení				X
Palivová nádrž a palivový filtr*	Čištění				X
Palivové potrubí	Kontrola	Každé 2 roky (v případě potřeby změnit)			
Hlava válců, píst	Odstranění uhlíku *	< 225 cm ³ — každých 125 hodin. ≥ 225 cm ³ — každých 250 hodin			
*Tyto součásti by měly být udržovány a opravovány naším autorizovaným prodejcem, pokud majitel nemá k dispozici vhodné nářadí a není zblhlý v mechanické údržbě.					

POZNÁMKA

- Pokud benzínový motor často pracuje při vysokých teplotách nebo pod velkým zatížením, měňte olej každých 25 hodin.
- Pokud motor často pracuje v prašném nebo jiném náročném prostředí, čistěte vzduchový filtr každých 10 hodin; v případě potřeby vyměňte vzduchový filtr každých 25 hodin.
- Rozhodující je období údržby a přesný čas (hodina), podle toho, co nastane dříve.
- Pokud jste zmeškali plánovaný termín údržby motoru, proveďte ji co nejdříve.

! VAROVÁNÍ

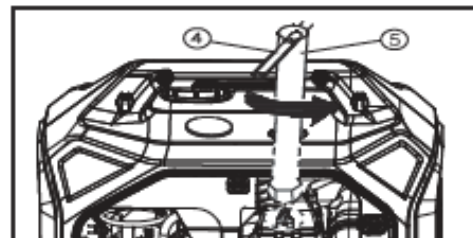
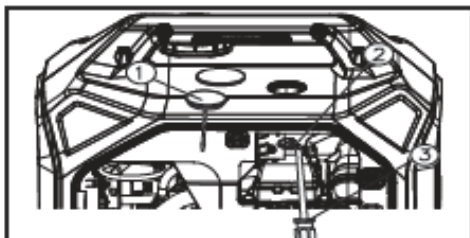
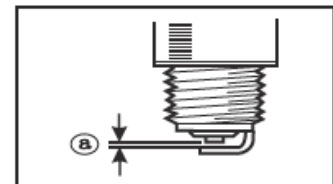
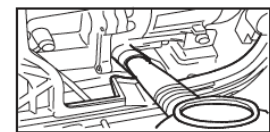
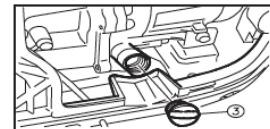
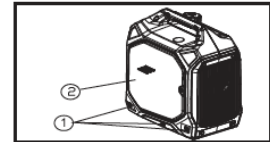
Před údržbou motor zastavte. Umístěte motor na rovnou plochu a sejměte krytku zapalovací svíčky, aby se motor nemohl nastartovat.

Motor nepoužívejte v nedostatečně větraných místnostech nebo jiných uzavřených prostorech. Zajistěte dobré větrání v pracovním prostoru. Výfukové plyny z motoru mohou obsahovat jedovatý CO, jehož vdechnutí může způsobit šok, bezvědomí nebo dokonce smrt.

Kontrola zapalovací svíčky

Zapalovací svíčka je důležitou součástí motoru, kterou je třeba pravidelně kontrolovat.

1. Sejměte krytku ① a pomocí nástroje ③ sejměte krytku zapalovací svíčky ② a zasuňte nástroj ⑤ otvorem z vnější strany krytu.



2. Vložte násadu ④ do nástroje ⑤ a otočte jimi proti směru hodinových ručiček, abyste vyjmuli zapalovací svíčku.
3. Zkontrolujte, zda nedošlo ke změně barvy, a odstraňte uhlík. Porcelánový izolátor kolem středové elektrody zapalovací svíčky by měl mít středně až světle hnědou barvu.
4. Zkontrolujte typ zapalovací svíčky a mezeru.

Standardní zapalovací svíčka:

TORCH-A5RTC

Rozestup elektrod zapalovací svíčky: **0,6–0,8 mm**

TIP: Mezera mezi elektrodami zapalovací svíčky by měla být změřena pomocí měřidla tloušťky drátu a v případě potřeby upravena podle specifikace.

5. Namontujte zapalovací svíčku.

Točivý moment zapalovací svíčky: **12,5 N·m (1,25 kgf·m, 9 lbf·ft)**

TIP: Pokud při montáži zapalovací svíčky nemáte k dispozici momentový klíč, správný utahovací moment lze odhadnout na **1/4–1/2 otáčky po utažení prsty**. Zapalovací svíčku je však třeba co nejdříve utáhnout na předepsaný utahovací moment.

6. Namontujte krytku zapalovací svíčky a kryt zapalovací svíčky.

Seřízení karburátoru

Karburátor je důležitou součástí motoru. Seřízení by mělo být svěřeno autorizovanému prodejci naší společnosti, který disponuje odbornými znalostmi, specializovanými údaji a vybavením pro správné provedení.

Výměna motorového oleje



Nevypouštějte motorový olej ihned po zastavení motoru. Olej je horký a je třeba s ním zacházet opatrně, aby nedošlo k popálení.

1. Umístěte generátor na rovnou plochu a několik minut zahřívejte motor. Poté zastavte motor a otočte **ventilační knoflík víčka palivové nádrže** do polohy „OFF“.
2. Odšroubujte šrouby ① a sejměte kryt ②.
3. Sejměte víčko plnicího otvoru oleje ③.
4. Pod motor umístěte olejovou vanu. Nakloňte generátor, aby olej zcela vytekl.
5. Generátor vraťte na rovnou plochu.

POZNÁMKA

Při doplňování motorového oleje generátor nenaklánějte. Mohlo by dojít k přeplnění a poškození motoru.

6. Doplňte motorový olej až po horní značku.

Doporučený motorový olej: **SAE 10W-30**

Množství motorového oleje: **0,4 l**

7. Očistěte kryt a setřete rozlitý olej.

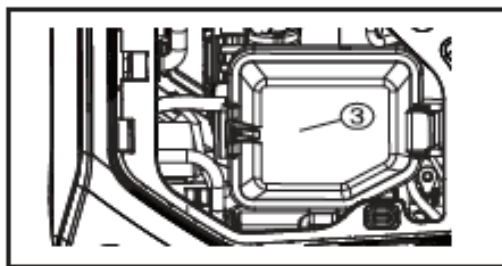
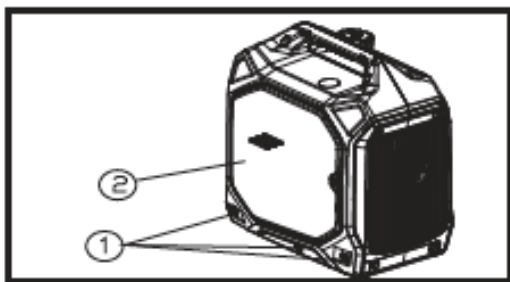
POZNÁMKA

Dbejte na to, aby do klikové skříně nevnikly žádné cizí předměty.

8. Namontujte víčko plnicího otvoru oleje.
9. Namontujte kryt a utáhněte šrouby.

Vzduchový filtr

1. Odstraňte šrouby ① a poté sejměte kryt ②.
2. Sejměte kryt skříně vzduchového filtru ③.



3. Vyměňte pěnový prvek (5).
4. Pěnový prvek omyjte v rozpouštědle a osušte.
5. Pěnový prvek namažte olejem a vytlačte přebytečný olej. Pěnový prvek by měl být mokrý, ale neměl by z něj kapat olej.

POZNÁMKA

Pěnový prvek při vytlačování oleje nevyždímejte. Mohlo by dojít k jeho roztržení.

1. Vložte pěnový prvek do skříně vzduchového filtru.

TIP: Ujistěte se, že těsnicí povrch pěnového prvku odpovídá vzduchovému filtru, aby nedocházelo k úniku vzduchu.

Motor by nikdy neměl běžet bez pěnového prvku; mohlo by dojít k nadměrnému opotřebení pístu a válce.

1. Nainstalujte kryt skříně vzduchového filtru do původní polohy a utáhněte šroub.
2. Namontujte kryt a utáhněte šrouby.

Síto tlumiče výfuku a lapač jisker

! VAROVÁNÍ

Po provozu motoru bude motor a tlumič výfuku velmi horký. Během kontroly nebo opravy se nedotýkejte motoru a tlumiče výfuku žádnou částí těla ani oděvem, dokud jsou horké.

1. Odstraňte šrouby (1) a poté vytáhněte směrem ven oblastí krytu (2) znázorněné na obrázku.



2. Povolte šroub (3) a poté sejměte kryt tlumiče výfuku (4), síto tlumiče výfuku (5) a lapač jisker (6).
3. Očistěte uhlíkové usazeniny na sítu tlumiče výfuku a lapači jisker pomocí drátěného kartáče.

POZNÁMKA

Při čištění používejte drátěný kartáč jemně, aby nedošlo k poškození nebo poškrábání síta tlumiče výfuku a lapače jisker.

4. Zkontrolujte síto tlumiče výfuku a lapač jisker. Pokud jsou poškozené, vyměňte je.
5. Namontujte lapač jisker.

TIP:

Vyrovnejte výstupek lapače jisker ⑦ s otvorem ⑧ v trubce tlumiče výfuku.

1. Namontujte síto tlumiče výfuku a krytku tlumiče výfuku.
2. Namontujte kryt a utáhněte šrouby.

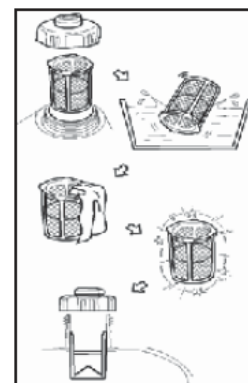
Filtr palivové nádrže

! VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte benzín při kouření nebo v blízkosti otevřeného ohně.

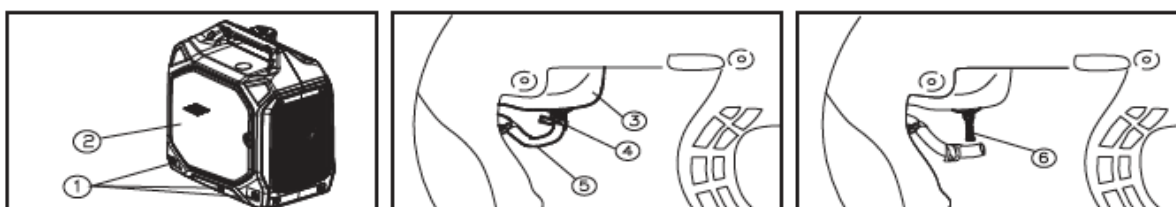
1. Sejměte víčko palivové nádrže a filtr.
2. Filtr očistěte benzínem.
3. Filtr otřete a namontujte.
4. Namontujte víčko palivové nádrže.

Ujistěte se, že je víčko palivové nádrže pevně utažené.



Palivový filtr

1. Odšroubujte šrouby ①, sejměte kryt ② a vypusťte palivo ③.



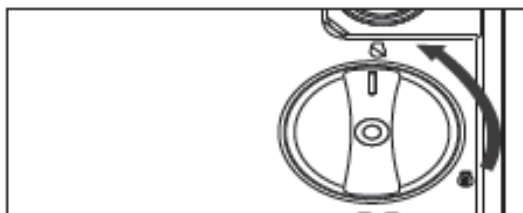
2. Podržte a posuňte svorku ④ nahoru, poté sejměte hadici ⑤ z nádrže.
3. Vyměňte palivový filtr ⑥.
4. Filtr očistěte benzínem.
5. Filtr osušte a vložte zpět do nádrže.
6. Namontujte hadici a svorku a poté otevřete palivový ventil, abyste zkontrolovali, zda nedochází k úniku.
7. Namontujte kryt a utáhněte šrouby.

8. SKLADOVÁNÍ

Dlouhodobé skladování stroje vyžaduje některé preventivní postupy, které zabrání jeho poškození.

Vypusťte palivo

1. Otočte palivový ventil do polohy „OFF“ (vypnuto).



2. Sejměte víčko palivové nádrže a vyjměte filtr. Vypusťte palivo z palivové nádrže do vhodné nádoby na benzín. Poté nainstalujte víčko palivové nádrže.

! VAROVÁNÍ

Palivo je vysoce hořlavé a jedovaté. Pečlivě si přečtěte „BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE“

POZNÁMKA

Rozlité palivo okamžitě setřete čistým, suchým a měkkým hadříkem, protože palivo může poškodit lakované povrchy nebo plastové díly.

3. Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud se nezastaví. Motor se zastaví přibližně za 20 minut. Čas se měří podle spotřeby paliva.

TIP:

- Nepřipojujte žádné elektrické zařízení. (provoz bez zátěže)
 - Doba chodu motoru závisí na množství paliva zbývajících v nádrži.
4. Odšroubujte šrouby a sejměte kryt.
 5. Vypusťte palivo z karburátoru uvolněním vypouštěcího šroubu na plovákové komoře karburátoru.
 6. Otočte palivový ventil do polohy „OFF“.
 7. Utáhněte vypouštěcí šroub.
 8. Nasaďte kryt a utáhněte šrouby.
 9. Po úplném vychladnutí motoru otočte knoflík odvzdušnění víčka palivové nádrže do polohy „OFF“.

Motor

Proveďte následující kroky, abyste ochránili válec, pístní kroužek atd. před korozi.

1. Vyjměte zapalovací svíčku, nalijte asi jednu lžičku oleje **SAE 10W-30** do otvoru pro zapalovací svíčku a zapalovací svíčku znovu nainstalujte. Spusťte motor několikrát otočením startovacího lanka (s vypnutým přepínačem 3 v 1), aby se stěny válce pokryly olejem.
2. Táhněte za startovací šňůru, dokud neucítíte kompresi. Poté přestaňte tahat. (Tím se zabrání korozi válce a ventilů).

3. Očistěte vnější povrch generátoru. Generátor skladujte na suchém, dobře větraném místě a zakryjte ho krytem.

9. ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Motor se nespustí

1. Palivové systémy

Do spalovací komory není přiváděno palivo.

- V nádrži není palivo... Doplňte palivo.
- V nádrži je palivo... Otočte ventil odvětrávání palivové nádrže a palivový kohout do polohy „ON“.
- Ucpaný palivový filtr... Vyčistěte palivový filtr.
- Ucpaný karburátor... Vyčistěte karburátor.

2. Systém motorového oleje

Nedostatečný

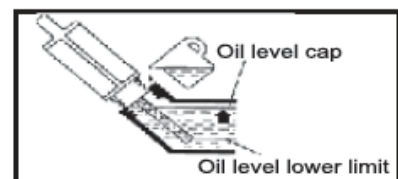
- Nízká hladina oleje... Doplňte motorový olej.

3. Elektrické systémy

- Nastavte přepínač 1 v 3 do polohy „CHOKE“ a zatáhněte za startovací šňůru ... Slabá jiskra.
- Zapalovací svíčka je znečištěná uhlíkem nebo mokrá ... Odstraňte uhlík nebo zapalovací svíčku otřete do sucha.
- Vadný zapalovací systém ... obraťte se na autorizovaného prodejce naší společnosti.

Generátor nevyrábí energii

- Bezpečnostní zařízení (DC jistič) je v poloze „OFF“ ... Přepněte DC jistič do polohy „ON“.
- Kontrolka AC (zelená) zhasla ... Zastavte motor a znovu jej nastartujte.



10. SPECIFIKACE

Model			
Generátor	Typ	Invertor	
	Jmenovitá frekvence (Hz)	50	
	Jmenovité napětí (V)	230	
	Jmenovitý výstupní výkon (kW)	2,2	
	Účíník	1	
	Kvalita střídavého výstupu	ISO8528 G2	
	Nabíjecí napětí (DC) (V)	12	
	Nabíjecí proud (DC) (A)	20, 18,3, 10, 9,6, 9,2	
	Ochrana proti přetížení (DC)	Ochrana bez pojistky	
	V souladu se směrnicemi 2000/14/ES a 2005/88/ES Zaručený akustický výkon: 90 dBA Úroveň akustického tlaku emisí: 68 dBA		
	Motor	Motor	R100-i4
Typ motoru		Jednoválec, čtyřtakt, vzduchové chlazení, OHV	
Zdvihový objem (cc)		100	
Typ paliva		Bezolovnatý benzín	
Objem palivové nádrže (l)		4	
Doba nepřetržitého chodu (při jmenovitém výkonu) (h)		3,5	
Objem oleje (l)		0,4	
Číslo modelu zapalování		TORCH-A5RTC	
Způsob startování		Startér s ručním startováním	
Elektrocentrála		Délka × šířka × výška (mm)	445 × 290 × 440
	Čistá hmotnost (kg)	19	

11. SCHÉMA ZAPOJENÍ

